

1. **Anvendelighet.** Denne lisensavtalen for sluttbrukere ("Avtalen") styrer bruk av medfølgende programvare, med mindre det er underlagt en egen avtale mellom deg og Hewlett Packard Enterprise Company og tilhørende datterselskaper ("HPE"). Ved å laste ned, kopiere eller bruke programvaren godtar du denne Avtalen. HPE tilbyr oversettelser av denne Avtalen på andre språk enn engelsk, som du kan finne på: <http://www.hpe.com/software/SWlicensing>.
2. **Vilkår.** Denne Avtalen omfatter støttemateriale som følger med programvaren eller refereres til av HPE, som kan være lisensinformasjon for programvaren, ekstra lisensgodkjenning, programvarespesifikasjoner, publiserte garantier, leverandørvilkår, programvarelisenser for åpen kilde og lignende innhold ("Støttemateriale"). Ekstra lisensgodkjenning: <http://www.hpe.com/software/SWlicensing>.
3. **Autorisering.** Hvis du godtar denne Avtalen på vegne av en annen person eller enhet, garanterer du at du har autorisasjon til å gjøre det.
4. **Forbrukerrettigheter.** Hvis du har fått programvare som forbruker, er det ingenting i denne Avtalen som påvirker dine lovbestemte rettigheter.
5. **Elektronisk levering.** HPE kan velge å levere programvare og all relatert programvareprodukt eller lisensinformasjon ved elektronisk overføring eller nedlasting.
6. **Lisens.** Hvis du overholder denne Avtalen, HPE gir deg en ikke-eksklusiv og ikke-overførbar lisens til å bruke ett eksemplar av versjonen eller utgivelsen av den medfølgende programvaren, kun for interne formål, og er underlagt all spesifikk lisensinformasjon for programvare som er i programvareproduktet eller støttematerialet.

Din bruk er underlagt følgende begrensninger, med mindre annet er uttrykkelig tillatt i støttematerialet:

- Du kan ikke bruke programvaren til å levere tjenester til tredjeparter.
 - Du kan ikke ta kopier og distribuere, videreselge eller viderelisensiere programvaren til tredjeparter.
 - Du kan ikke laste ned og bruke oppdateringer, forbedringer, feilrettinger eller lignende oppdateringer med mindre du har en lisens til den underliggende programvaren. Slik lisens gir deg imidlertid ikke automatisk rett til å motta slike oppdateringer, og HPE forbeholder seg retten til bare å gjøre slike oppdateringer tilgjengelig for kunder med støttekontrakter.
 - Du kan ikke kopiere programvare eller gjøre den tilgjengelig på et offentlig eller eksternt distribusjonsnettverk.
 - Du kan ikke gi tilgang til det på et intranett med mindre det er begrenset til autoriserte brukere.
 - Du kan lage én kopi av programvaren for arkiveringsformål eller når dette er et viktig trinn for autorisert bruk.
 - Du kan ikke modifisere, foreta omvendt utvikling, demontere, dekryptere, dekompile eller lage avledede produkter av programvaren. Hvis du har en bindende rett til å gjøre dette i medhold av lov, må du informere HPE skriftlig om slike endringer.
7. **Ekstern overvåking.** Noe programvare kan kreve nøkler eller andre tekniske beskyttelsestiltak, og HPE kan overvåke din overholdelse av Avtalen, eksternt eller ellers. Hvis HPE lager et program for lisensstyring for å registrere og rapportere informasjon om lisensbruk, vil du bruke dette programmet ikke senere enn 180 dager fra datoen det ble tilgjengelig.
 8. **Eierskap.** Ingen overføring av eierskap til noen immateriell rettighet vil skje under denne Avtalen.
 9. **Merknader om opphavsrett.** Du må gjengi merknader om opphavsrett for programvare og dokumentasjon for autoriserte eksemplarer.

10. **Operativsystemer.** Operativsystemprogramvaren kan bare brukes på godkjent maskinvare og konfigurasjoner.
11. **90 dagers begrenset garanti for HPE-programvare**
 - HPE-programvare er i samsvar med sine spesifikasjoner, hvis det er noen, og har ingen skadelig programvare ved levering. Hvis du varsler HPE innen 90 dager etter levering om avvik fra denne garantien, erstatte HPE ditt eksemplar. Denne Avtalen oppgir alle former for kompensasjon for garantikrav.
 - HPE garanterer ikke at bruken av programvaren aldri vil avbrytes eller er feilfri, eller at programvaren kommer til å fungere i maskinvare- og programvarekombinasjoner som ikke er godkjent av HPE i støttematerialet. Så langt loven tillater det, frasier HPE seg alle andre garantier.
12. **Brudd på immaterielle rettigheter.** HPE vil forsvare mot og/eller inngå forlik om alle krav mot deg som er basert på en påstand om at en HPE-programvare som leveres under denne Avtalen bryter de immaterielle rettighetene til en tredjepart. HPE er avhengig av at du varsler i god tid om kravet og at du samarbeider med vårt forsvar. HPE kan endre programvaren slik at den ikke bryter rettighetene og er materielt likeverdig, eller vi kan anskaffe en lisens. Hvis disse alternativene ikke er tilgjengelige, refunderer vi beløpet du betalte for det berørte produktet for det første året eller avskrevet verdi deretter. HPE er ikke ansvarlig for krav som følge av uautorisert bruk av programvaren.
13. **Begrensning av ansvar.** HPEs ansvar overfor deg i henhold til denne Avtalen er begrenset til det faktiske beløpet som ble betalt av deg til HPE for den aktuelle programvaren, unntatt for beløp i del 12 (Brudd på immaterielle rettigheter). Hverken du eller HPE vil være ansvarlig for tapte inntekter eller fortjeneste, kostnader ved nedetid, tap eller skade på data eller indirekte, spesielle eller følgeskadekostnader eller skader. Denne bestemmelsen begrenser ikke noen av partenes ansvar for: uautorisert bruk av åndsverk, død eller personskade forårsaket av uaktsomhet, svindel, forsettelige avvising av avtalen eller eventuelt ansvar som ikke kan ekskluderes eller begrenset av gjeldende lov.
14. **Oppsigelse.** Denne Avtalen gjelder til den sies opp eller, i tilfeller med lisens i en begrenset periode, til den utløper. Dine rettigheter i henhold til denne Avtalen opphører imidlertid hvis du ikke overholder den. Ved oppsigelse eller utløp skal du umiddelbart ødelegge programvaren og dokumentasjonen og eventuelle kopier, eller returnere dem til HPE. Du kan beholde én kopi av programvaren og dokumentasjonen for arkiveringsformål. Vi kan be deg om å sertifisere skriftlig at du har fulgt denne delen. Fraskrivelse av garanti, begrensning av ansvar, dette avsnittet om oppsigelse og del 15 (Generelt) gjelder etter oppsigelsen.
15. **Generelt.**
 - a. Overdragelse. Du kan ikke overdra denne avtalen uten skriftlig samtykke fra HPE, betaling av overføringsgebyrer og samsvar med HPEs retningslinjer for overføring av programvarelisens. Godkjente overdragelser avslutter din lisens til programvaren, og du må levere programvaren, dokumentasjon og kopier av den til overtakeren. Overtakeren skal skriftlig godta denne Avtalen. Du kan bare overføre fastvare hvis du overfører tilknyttet maskinvare.
 - b. Amerikanske myndigheter. Hvis programvaren er lisensiert til deg for bruk under utøvelse av en underkontrakt på vegne av amerikanske myndigheter, godtar du at i henhold til FAR 12.211 og 12.212, lisensieres kommersiell dataprogramvare, dokumentasjon for dataprogramvaren og tekniske data til kommersiell bruk under HPEs vanlige, kommersielle lisens.
 - c. Globalt handelssamsvar. Du samtykker i å overholde handelsrelaterte lover og forskrifter for USAs og andre nasjonale myndigheter. Hvis du eksporterer, importerer eller på andre måter overfører produkter som leveres i henhold til denne Avtalen, vil du være ansvarlig for å skaffe nødvendige godkjenninger for eksportering eller importering. Du bekrefter at du ikke er i et land som er underlagt sanksjoner for handelskontroll (for øyeblikket Cuba, Iran, Nord-Korea, Nord-Sudan og Syria) og videre samtykker i at du ikke vil overføre produktene til et slikt land. HPE kan

avslutte ytelsen under denne avtalen i den grad det er nødvendig i henhold til gjeldende lover for begge parter.

- d. **Kontroll.** HPE kan kontrollere at du etterlever vilkårene i programvarelisensen. Slike kontroller kan gjennomføres etter rimelig varsel og innenfor normal arbeidstid. HPE vil dekke kostnadene til den som gjennomfører kontrollen. Hvis kontrollen avdekker utilstrekkelig betaling, skal du betale HPE det som mangler. Dersom differansen er større enn fem prosent, skal Kunden refundere HPEs kostnader.
 - e. **Komponenter med åpen kilde.** I den grad støttematerialet inkluderer lisenser for åpen kilde, skal slike lisenser overstyre denne Avtalen når det gjelder bestemte komponenter med åpen kilde. I den grad støttematerialet inkluderer GNU General Public License eller GNU Lesser General Public License: (a) programvaren inneholder en kopi av kildekode. (b) hvis du lastet ned programvaren fra et webområde, blir en kopi av kildekode tilgjengelig på samme område. (c) hvis du sender HPE skriftlig varsel, sender HPE deg en kopi av kildekode for en rimelig pris.
 - f. **Varsler.** Skriftlige varsler i henhold til denne Avtalen kan gis til HPE via metoden som er oppgitt i støttematerialet.
 - g. **Gjeldende lover.** Denne Avtalen er underlagt lovene i delstaten California, USA, unntatt regler om valg og konflikt med gjeldende lov. Du og HPE er enige om at FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonale løsesalg ikke skal gjelde.
 - h. **Force Majeure.** Ingen av partene vil være ansvarlig for forsinkelser eller annen manglende oppfyllelse av forpliktelser, når dette skyldes årsaker utenfor partens rimelige kontroll, unntatt når det gjelder betalingsforpliktelser.
 - i. **Hele avtalen.** Denne Avtalen representerer hele vår avtale med hensyn til innholdet og erstatter eventuell tidligere kommunikasjon eller avtaler som måtte eksistere. Endringer i Avtalen kan bare gjøres ved en skriftlig endringsavtale signert av begge parter. Hvis HPE ikke utøver sine rettigheter under denne avtalen, er ikke en slik forsinkelse en fraskrivelse av rettigheter.
16. **Australske forbrukere.** Hvis du skaffet programvaren som forbruker i betydningen av den australske forbrukerloven i henhold til den australske loven *Competition and Consumer Act 2010* (Cth), er det, til tross for eventuelle andre vilkår i denne Avtalen, vilkårene fra følgende URL-adresse som gjelder: <http://www.hpe.com/software/SWLicensing>.
17. **Russiske forbrukere.** Hvis du bor i Russland og rettighetene dine for bruk av denne programvaren er gitt deg under en separat lisens og/eller en videreliseringsavtale mellom deg og en autorisert HPE-partner, skal ikke denne Avtalen gjelde.